

439883-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami – Energetische Sanierung der Mehrzweckhalle Mitterteich

OJ S 121/2026 26/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Mitterteich

E-naslov: poststelle@mitterteich.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Energetische Sanierung der Mehrzweckhalle Mitterteich

Opis: Die Mehrzweckhalle in Mitterteich wurde im Jahre 1983 errichtet. Das markante Gebäude ist als Stahlhalle konzipiert. Das Hallendach ist mit Fachwerkträgern sowie quer errichteten Flachdächern mit dazwischenliegenden Mulden ausgeführt. Die Nebenräume um die Halle sind mit Flachdächern und Bitumenabdichtung realisiert. Die bituminöse Dachabdichtung ist überaltert. Aufgrund der vielfältigen Fassadendurchdringungen sind massive Wärmebrücken erkennbar. Das Gebäude soll saniert werden. Statisch nicht notwendige vorspringende Bauteile der Dach- und Fassadentragkonstruktion sollen weitestgehend entfernt werden. Die gesamten Hallenflächen sind zu dämmen und abzudichten.

Identifikator postopka: 30055c58-cbf3-4159-9d2a-9f815fdc4896

Notranji identifikator: MZH-MIT-GP

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve, 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Mitterteich

Poštna številka: 95666

Podregija države (NUTS): Tirschenreuth (DE23A)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Bindefrist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 60 Kalendertage

Pravna podlaga:

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: —
Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 GWB in den letzten 5 Jahren, —
Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 124 GWB in den letzten 3 Jahren, — ggf.
Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB. Nachweis: Eigenerklärung, ggf. auf
gesondertes Verlangen: — aktueller Auszug aus Berufszentralregister für alle gesetzlichen
Vertreter, Führungskräfte, — aktueller Auszug aus Berufszentralregister für alle für die
Auftragsausführung verantwortlichen Personen, — Unbedenklichkeitsbescheinigung der
Sozialversicherungsträger, — Bescheinigung des Finanzamtes (soweit dieses solche
ausstellt), — Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft. Die vollständige
Benennung und weitere Einzelheiten zu den Ausschlussgründen sind in den
Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Energetische Sanierung der Mehrzweckhalle Mitterteich

Opis: Für das Projekt Energetische Sanierung der Mehrzweckhalle Mitterteich werden
Grundleistungen nach HOAI im Bereich Objektplanung (Gebäude) gemäß HOAI 2021 Teil 3,
Abschnitt 1, § 33 ff. Leistungsphasen 1-9 vergeben.

Notranji identifikator: MZH-MIT-GP

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve,
71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Možnosti:

Opis možnosti: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt: Stufe 1: Leistungsphasen 1 – 3
Stufe 2: Leistungsphasen 4 - 9 Der Auftraggeber wird mit Zuschlagerteilung zunächst nur die
Grundleistungen der Leistungsphasen 1 – 3 beauftragen. Der AG behält sich vor, die
Übertragung der weiteren Leistungsstufen zu beschränken. Der AG ist in seiner Entscheidung
über eine Weiterbeauftragung frei; ein Anspruch auf Übertragung weiterer Leistungen besteht
nicht.

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 730 Dnevi

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers). Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 2,0 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 2,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023/2024/2025) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters. Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 400 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die als Architekt in der Architektenliste eingetragen sind und nach den Architektengesetzen der Länder die Berufsbezeichnung Architekt führen dürfen oder Ingenieure, die in Liste bauvorlageberechtigter Ingenieure eingetragen sind, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Architekt oder Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerkgemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig).

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: 1. Eignungskriterium: Referenz 1 des Bewerbers (Unternehmens), Objektplanung (Gebäude) für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes.; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Objektplanungen (Gebäude) in den Leistungsphasen 2 - 4. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 2 - 4 wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes d) Die Planungsleistung beinhalteten die energetische Sanierung der Gebäudehülle und Reduzierung vorhandener Wärmebrücken. e) Die anrechenbaren Kosten der Objektplanung der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen $\geq 3,0$ Mio € netto f) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. g) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für ein öffentlich gefördertes Bauvorhaben. 2. Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers (Unternehmens), Objektplanung (Gebäude) für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes.; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Objektplanungen (Gebäude) in den Leistungsphasen 5 - 7. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 5 - 7 wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes d) Die Planungsleistung beinhalteten die energetische Sanierung der Gebäudehülle und Reduzierung vorhandener Wärmebrücken. e) Die anrechenbaren Kosten der Objektplanung der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen $\geq 3,0$ Mio € netto f) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. g) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für ein öffentlich gefördertes Bauvorhaben. 3. Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers (Unternehmens), Objektplanung (Gebäude) für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes.; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Objektplanungen (Gebäude) in der Leistungsphase 8. b) Die Leistungsphase 8 wurde im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens zu mindestens 50 % abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für den Umbau oder die Sanierung eines Nichtwohngebäudes d) Die Planungsleistung beinhalteten die energetische Sanierung der Gebäudehülle und Reduzierung vorhandener Wärmebrücken. e) Die anrechenbaren Kosten der Objektplanung der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen $\geq 3,0$ Mio € netto f) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. g) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für ein öffentlich gefördertes Bauvorhaben. --- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Organisation der Auftragsabwicklung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Erfahrung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Verfügbarkeit während der Auftragsabwicklung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Projektanalyse/Herangehensweise

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Kostenmanagement

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Opis: Wertungshonorar Objektplanung Gebäude

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 35

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27bf2e-eu>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27bf2e-eu>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27bf2e-eu>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Erklärungen und Nachweise gem. §56 Abs. 2 VgV werden nachgefordert.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein 295493-2026 Page 10/11 Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Mitterteich

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Stadt Mitterteich

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Mitterteich

Registrska številka: 09633890

Poštni naslov: Kirchplatz 12

Mesto: Mitterteich

Poštna številka: 95666

Podregija države (NUTS): Tirschenreuth (DE23A)

Država: Nemčija

E-naslov: poststelle@mitterteich.de

Tel.: 09633 89 0

Faks: 09633 89 299

Spletni naslov: <https://www.mitterteich.de>

Profil kupca: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27bf2e-eu>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registrska številka: 0981531277

Poštni naslov: Promenade 27

Mesto: Ansbach

Poštna številka: 91522

Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tel.: +49 981531277

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d9950bdc-0266-46e2-893c-26514157ac75 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 25/06/2026 08:32:40 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 439883-2026

Številka izdaje UL S: 121/2026

Datum objave: 26/06/2026